V

(Yttranden)

FÖRFARANDEN FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Meddelande från kommissionen i enlighet med artikel 27.4 i rådets förordning (EG) nr 1/2003 i ärende COMP/39.847/E-BOOKS

[delgivet med nr C(2012) 6552]

(Text av betydelse för EES)

(2012/C 283/07)

1. INLEDNING

1. I de fall där kommissionen avser att anta ett beslut om att en överträdelse måste upphöra och de berörda parterna erbjuder åtaganden för att undanröja de betänkligheter som kommissionen har delgivit dem i sin preliminära bedömning, får kommissionen – i enlighet med artikel 9 i rådets förordning (EG) nr 1/2003 av den 16 december 2002 (nedan kallat *EUF-fördraget*) ([1]) – genom beslut göra dessa åtaganden bindande för företagen. Ett sådant beslut får antas för en bestämd period och ska fastställa att det inte längre finns några skäl för kommissionen att ingripa. Enligt artikel 27.4 i samma förordning ska kommissionen offentliggöra en kort sammanfattning av ärendet samt huvuddragen i åtagandena. Berörda tredje parter får lämna synpunkter inom den tidsfrist som kommissionen fastställer.

2. SAMMANFATTNING AV ÄRENDET

2. Den 13 augusti 2012 fattade kommissionen beslut om en preliminär bedömning i enlighet med artikel 9.1 i förordning (EG) nr 1/2003 angående den praxis som Hachette Livre SA (nedan kallat *Hachette*), HarperCollins Publishers Limited, HarperCollins Publishers, L.L.C. (nedan kallade *Harper Collins*), Georg von Holtzbrinck GmbH & Co. KG ochVerlagsgruppe Georg von Holtzbrinck GmbH (nedan kallade *Holtzbrinck/Macmillan*), Simon & Schuster, Inc., Simon & Schuster (UK) Ltd, Simon & Schuster Digital Sales, Inc. (nedan kallade *Simon & Schuster*) samt Apple, Inc. (nedan kallat *Apple*) bedriver vid försäljning av e-böcker till konsumenter ([2]).

3. I sin preliminära bedömning ansåg kommissionen att de fyra förlagen och Apple genom att gemensamt byta försäljningsmodell för e-böcker från en grossistmodell till en agentmodell där samma centrala villkor tillämpas globalt, vidtog de därmed ett samordnat förfarande som haft till syfte att detaljhandelspriserna på e-böcker inom EES höjts eller att det hindrat möjligheterna till att sänka priserna på e-böcker inom EES, i strid med artikel 101 i EUF-fördraget och artikel 53 i EES-avtalet.

4. För att genomföra den övergripande strategin inom EES (inbegripet bl.a. Storbritannien, Frankrike och Tyskland), ingick vart och ett av de fyra förlagen agentravtal med Apple som innehöll samma centrala villkor (inklusive en s.k. mest-gynnad-nations-klausul (MFN) för priser, maximala detaljhandelspriser och agentens provisionsandel) vid försäljning av e-böcker till konsumenter inom EES. Då agentavtalen med

([1]) EGT L 1, 4.1.2003, s. 1. Med verkan från och med den 1 december 2009 har artiklarna 81 och 82 i EG-fördraget ersatts av respektive artikel 101 och 102 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget). Innehållet i bestämmelserna är dock i sak oförändrat. I detta tillkännagivande ska hänvisningar till artiklarna 101 och 102 i EUF-fördraget där så är lämpligt förstås som hänvisningar till artiklarna 81 och 82 i EG-fördraget

([2]) Den 1 december 2011 inledde kommissionen också ett förfarande mot Pearson plc (nedan kallat *Pearson*) som är moderbolag till Penguin-gruppen och part i målet i ärende COMP/39.847/E-BOOKS. Kommissionen granskar fortfarande Pearsons agerande och huruvida det är förenligt med artikel 101 i EUF-fördraget och artikel 53 i EES-avtalet.

Apple innehöll samma centrala villkor, i synnerhet MFN-klausulen, betydde detta att förlagen måste sätta press på andra stora återförsäljare av e-böcker till konsumenter inom EES att anta agentmodellen för att förlagen inte skulle drabbas av lägre intäkter och marginaler för deras e-böcker på iBookstore.

5. Förenligheten med artikel 101 i EUF-fördraget och artikel 53 i EES-avtalet av de agentavtal som ingåtts mellan de fyra förlagen och Apple har inte granskats vid den preliminära bedömningen.

3. HUVUDDRAGEN I DE ERBJUDNA ÅTAGANDENA

6. De fyra förlagen och Apple godtar inte kommissionens preliminära bedömning. De har trots detta erbjudit åtaganden i enlighet med artikel 9 i förordning (EG) nr 1/2003 för att undanröja kommissionens betänkligheter beträffande konkurrensen. Dessa åtaganden gäller utan att påverka tillämpningen av nationella lagar som möjliggör för förlagen eller förpliktar dem att fastställa detaljhandelspriset för e-böcker efter eget godtycke (”prisbindningslagar”).

7. Huvuddragen i de åtaganden som erbjudits av de fyra förlagen och Apple är följande:

8. Vart och ett av de fyra förlagen och Apple kommer att säga upp agentavtalen för försäljning av e-böcker inom EES som ingåtts mellan förlagen och Apple. Apple kommer också att underrätta en annan stor internationell utgivare av e-böcker att utgivaren omedelbart kan säga upp sitt agenturavtal ([3]), och om förlaget inte gör det kommer Apple att säga upp avtalet i enlighet med avtalsvillkoren.

9. Dessutom kommer de fyra förlagen att ge samtliga återförsäljare utom Apple tillfälle att säga upp agentavtal som har ingåtts för försäljning av e-böcker och som i) begränsar eller hindrar återförsäljarna att fastställa, ändra eller sänka detaljhandelspriset eller att tillhandahålla rabatter eller erbjudanden, eller ii) innehåller en mest-gynnad-nations-klausul för priser enligt definitionen i de fyra förlagens åtaganden. Om en återförsäljare beslutar att inte utnyttja möjligheten att säga upp ett sådant avtal, kommer de fyra förlagen att säga upp det i enlighet med avtalsvillkoren.

10. Under en tvåårsperiod kommer de fyra förlagen inte att begränsa eller hindra återförsäljare av e-böcker att fastställa, ändra eller sänka detaljhandelspriserna på e-böcker och/eller att tillhandahålla rabatter eller erbjudanden. När det gäller agenturavtal bör det sammanlagda värdet av alla rabatter eller erbjudanden som återförsäljarna tillhandahållit inte överstiga det totala provisionsbelopp som förlaget betalar till återförsäljaren under en tolvmånadersperiod vid försäljning av förlagets e-böcker till konsumenter.

11. Under en femårsperiod i) kommer de fyra förlagen inte att sluta några avtal om försäljning av e-böcker inom EES som innehåller en MFN-klausul för priser enligt definitionen i de fyra förlagens åtaganden och ii) Apple kommer inte att ingå några avtal om försäljning av e-böcker inom EES som innehåller en MFN-klausul för detaljhandelspriser enligt definitionen i Apples åtaganden.

12. Apple kommer att underrätta samtliga förlag, som företaget ingått ett agentavtal om e-böcker med, om att det inte kommer att tillämpa en MFN-klausul för detaljhandelspriser under en femårsperiod.

13. Dessa åtaganden offentliggörs i sin helhet på engelska på generaldirektoratet för konkurrens webbplats:

http://ec.europa.eu/competition/index_en.html

4. UPPMANING ATT LÄMNA SYNPUNKTER

14. Kommissionen avser, med förbehåll för resultatet av marknadstestet, att fatta ett beslut enligt artikel 9.1 i förordning (EG) nr 1/2003 i vilket de åtaganden som sammanfattas ovan, vilka offentliggörs i sin helhet på webbplatsen för generaldirektoratet för konkurrens, förklaras vara bindande. Om åtagandena ändras väsentligt kommer ett nytt marknadstest att genomföras.

15. I enlighet med artikel 27.4 i förordning (EG) nr 1/2003 uppmanar kommissionen berörda tredje parter att lämna synpunkter på de föreslagna åtagandena.

([3]) Se fotnot 2.

16. Tidsfristen för inlämning av synpunkter löper ut en månad efter offentliggörandet av detta tillkännagivande. Berörda tredje parter ombeds också att lämna in en icke-konfidentiell version av sina synpunkter, där uppgifter som de anser vara affärshemligheter och andra konfidentiella uppgifter ska strykas och ersättas med en icke-konfidentiell sammanfattning eller av orden ”affärshemligheter” eller ”konfidentiella uppgifter”.

17. Svar och synpunkter bör helst vara motiverade och innehålla relevanta faktauppgifter. Kommissionen ber er också att föreslå en möjlig lösning om ni anser att någon aspekt av de föreslagna åtagandena medför några problem.

18. Synpunkterna kan sändas till kommissionens generaldirektorat för konkurrens med e-post (COMP-GREFFE-ANTITRUST@ec.europa.eu), med fax (+32 22950128) eller per post, med angivande av referens COMP/39.847/E-BOOKS, till följande adress:

European Commission
Directorate-General for Competition
Antitrust Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË